



KHTB-8/2010.  
(KHTB-8/2010-2014.)

## **J e g y z ő k ö n y v \***

az Országgyűlés **Külügyi és határon túli magyarok bizottságának**  
2010. szeptember 13-án, hétfőn, 12.06 órakor  
az Országház főemelet 55. számú tanácstermében  
megtartott üléséről

---

\* *A jegyzőkönyv eredeti hitelesített példánya az Országgyűlés Levéltárában megtalálható.*

## Tartalomjegyzék

<b>Napirendi javaslat</b>	<b>3</b>
<b>Az ülés résztvevői</b>	<b>4</b>
<i>A bizottság részéről</i>	4
Megjelent	4
Helyettesítési megbízást adott	4
<i>Meghívottak részéről</i>	4
Hozzászólók	4
Megjelentek	4
<b>Elnöki megnyitó</b>	<b>5</b>
<b>A napirend elfogadása</b>	<b>5</b>
<b>A Magyar Köztársaság kormánya és a Horvát Köztársaság kormánya között a közös államhatárt keresztező szénhidrogén-szállító vezetékek építésével, üzemeltetésével, fenntartásával, rekonstrukciójával és üzemzavar-elhárításával kapcsolatos együttműködésről szóló megállapodás kihirdetéséről szóló törvényjavaslat nemzetközi szerződésről (T/1126. szám) (Általános vita)</b>	<b>5</b>
<i>Dr. Völner Pál államtitkár (Nemzeti Fejlesztési Minisztérium) szóbeli kiegészítése</i>	5
<i>Kérdések, válaszok</i>	5
<i>Szavazás az általános vitára való alkalmasságról</i>	6
<b>Egyebek</b>	<b>6</b>

## **Napirendi javaslat**

1. **A Magyar Köztársaság kormánya és a Horvát Köztársaság kormánya között a közös államhatárt keresztező szénhidrogén-szállító vezetékek építésével, üzemeltetésével, fenntartásával, rekonstrukciójával és üzemzavar-elhárításával kapcsolatos együttműködésről szóló megállapodás kihirdetéséről** szóló törvényjavaslat nemzetközi szerződésről (T/1126. szám)  
(Általános vita)
2. **Egyebek**

## **Az ülés résztvevői**

### **A bizottság részéről**

#### **Megjelent**

**Elnököl: Balla Mihály** elnök (Fidesz)

Gyöngyösi Márton alelnök (Jobbik)  
Dr. Braun Márton (Fidesz)  
Csenger-Zalán Zsolt (Fidesz)  
Dr. Gruber Attila (Fidesz)  
Dr. Horváth János (Fidesz)  
Kőszegi Zoltán (Fidesz)  
Mihalovics Péter (Fidesz)  
Pintér László (Fidesz)  
Potápi Árpád (Fidesz)  
Dr. Tilki Attila (Fidesz)  
Harangozó Gábor (MSZP)  
Szabó Vilmos (MSZP)  
Szávay István (Jobbik)  
Zagyva György Gyula (Jobbik)  
Kalmár Ferenc András (KDNP)  
Dr. Vejkey Imre (KDNP)  
Dr. Dorosz Dávid (LMP)

#### **Helyettesítési megbízást adott**

Dr. Nagy Gábor Tamás (Fidesz) Balla Mihálynak (Fidesz)  
Kovács László (MSZP) Szabó Vilmosnak (MSZP)  
Vargha Tamás (Fidesz) Mihalovics Péternek (Fidesz)

### **Meghívottak részéről**

#### **Hozzászólók**

Dr. Völner Pál államtitkár (Nemzeti Fejlesztési Minisztérium)

#### **Megjelentek**

Dr. Benkó Krisztina tanácsos (Nemzeti Fejlesztési Minisztérium)

(Az ülés kezdetének időpontja: 12 óra 6 perc)

## **Elnöki megnyitó**

BALLA MIHÁLY (Fidesz), a bizottság elnöke, a továbbiakban ELNÖK: Tisztelt Bizottság! Nagy tisztelettel köszöntök mindenkit. Megállapítom, hogy a bizottság a helyettesítésekkel együtt határozatképes. Bejelentem, hogy Mihalovics Péter Vargha Tamást, Balla Mihály Nagy Gábor Tamást, Szabó Vilmos pedig Kovács Lászlót helyettesíti.

## **A napirend elfogadása**

A napirendi javaslatot képviselőtársaim kézhez kapták. Kérdezem, hogy ki támogatja a napirendi javaslatot? (Szavazás.) Megállapítom, hogy a bizottság egyhangúlag elfogadta a mai ülés napirendjét.

**A Magyar Köztársaság kormánya és a Horvát Köztársaság kormánya között a közös államhatárt keresztező szénhidrogén-szállító vezetékek építésével, üzemeltetésével, fenntartásával, rekonstrukciójával és üzemzavar-elhárításával kapcsolatos együttműködésről szóló megállapodás kihirdetéséről szóló törvényjavaslat nemzetközi szerződésről (T/1126. szám) (Általános vita)**

1. napirendi pontunk a Magyar Köztársaság kormánya és a Horvát Köztársaság kormánya között a közös államhatárt keresztező szénhidrogén-szállító vezetékek építésével, üzemeltetésével, fenntartásával, rekonstrukciójával és üzemzavar-elhárításával kapcsolatos együttműködésről szóló megállapodás kihirdetéséről szóló T/1126. számú törvényjavaslat. Feladatunk az általános vitára való bocsátás.

Nagy tisztelettel köszöntöm Völner Pál infrastruktúráért felelős államtitkár urat és dr. Benkó Krisztina tanácsos asszonyt, a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium képviselőit. Az általános vitára való alkalmasságról kell döntenünk. Arra kérem államtitkár urat, hogy röviden foglalja össze az ajánlásukat, s a bizottsági tagok ezután tehetik fel a kérdéseiket.

## **Dr. Völner Pál államtitkár (Nemzeti Fejlesztési Minisztérium) szóbeli kiegészítése**

DR. VÖLNER PÁL államtitkár (Nemzeti Fejlesztési Minisztérium): Tisztelt Elnök Úr! Ahogy az előterjesztésben is szerepel, ez az összeköttetés biztosítani fogja azt a fajta diverzifikációt, ami az energiaellátásunkhoz szükséges, hogy tényleges piaci helyzet alakulhasson ki a szállítók között. A tárgyalás pedig azért szükséges, mert a törvény előírásai szerint a parlamenti kihirdetés előtt szükséges a megegyezés, ami a nyár folyamán megkötött.

ELNÖK: Köszönöm szépen, államtitkár úr. Kinek van kérdése? Horváth János képviselő úr!

## **Kérdések, válaszok**

DR. HORVÁTH JÁNOS (Fidesz): Tisztelt Államtitkár Úr! Eljutott-e önökhöz a törvény kontemplálása során ellenvélemény? Van-e, aki szakmai, profitábilis vagy más szempontból opponálja, vagy pedig úgy van, ahogy én eleddig tudom, hogy ez egy általános egyetértés tárgya?

DR. VÖLNER PÁL államtitkár (Nemzeti Fejlesztési Minisztérium): Eddig nem érkezett a minisztériumhoz olyan jelzés, hogy bárki szakmai, politikai vagy bármilyen oldalról kifogásolta volna ennek a vezetéknek a megépítését.

ELNÖK: Gruber Attila képviselő úr!

DR. GRUBER ATTILA (Fidesz): Ez az a vezeték, ami már megvalósítás alatt áll és hamarosan műszaki átadásra kerül?

DR. VÖLNER PÁL államtitkár (Nemzeti Fejlesztési Minisztérium): December 31-én lesz a vezeték átadása. Azért is kell kihirdetni az egyezményt, hogy a beruházás aktiválható legyen, és a megtérülése attól kezdve biztosított lesz.

ELNÖK: Köszönöm szépen. Van-e még kérdés, észrevétel, megjegyzés? *(Nincs jelentkező.)*

### **Szavazás az általános vitára való alkalmasságról**

Kérdezem, hogy ki támogatja a T/1126. számú törvényjavaslat általános vitára való bocsátását? *(Szavazás.)* Megállapítom, hogy a bizottság egyhangúlag támogatja az általános vitára való bocsátást.

Előadót kell állítanunk. A mai plenáris ülésen háromnegyed 6 és 6 óra között kerül sor a törvényjavaslat tárgyalására. Gruber képviselőtársam jelezte, hogy szívesen lenne előterjesztője ennek a napirendi javaslatnak. Kérdezem, hogy ki támogatja Gruber képviselő urat. *(Szavazás.)* Megállapítom, hogy a bizottság egyhangúlag támogatja Gruber képviselőtársunkat.

A napirendi pont tárgyalását lezárom. Nagyon szépen köszönjük tanácsos asszonyunk és államtitkár úrnak, hogy velünk voltak. További szép napot kívánunk!

### **Egyebek**

Tisztelt Bizottság! Az egyebek keretében tájékoztatom a bizottságot, hogy a szlovák külügyi bizottság elnöke – mint azt már előzetesen jeleztem a bizottság tagjainak a legutóbbi ülésünkön –, František Šebej úr 2010. szeptember 30-ára együttes ülésre hívta meg a bizottságunkat Pozsonyba. A meghívás a teljes bizottságnak szól. Ez egy egynapos program korareggeli indulással és esti érkezéssel. Ehhez hasonló ülésre egy évvel ezelőtt Esztergomban került sor. A delegációnak jó lenne együtt utaznia busszal. Frakciónként egy-egy szakértő részvételére is lehetőség van. A küldöttség tagjainak előző nap 14 órára kértem Németh Zsolt államtitkár úrtól egy informális szakmai megbeszélést. Ennek az oka az, hogy – ahogy Esztergomban is voltak – lesznek olyan kérdések, amelyekben egységes álláspontot kell képviselnünk, s nemcsak a bizottság és a parlament, hanem a Magyar Köztársaság érdekében is. Elsősorban erről szólna az egyeztetés. Az elmúlt évben is azt tapasztaltam, hogy akkor lehetünk hatékonyak, ha úgy állunk a kérdéshez, hogy megkeressük azokat a közös pontokat, amelyekben mindenki egyet tud érteni. Biztos vagyok benne – remélem, a sajtó jelen lévő képviselői ezt nem írják meg –, hogy lesz olyan kérdés, amelyben továbbra sem tudunk megegyezni, mégis egységes álláspontot kell képviselnünk benne Pozsonyban ezen a zárt bizottsági találkozón, mert ilyenkor ez a legfontosabb erő. Ez Esztergomban is nagyon hasznosnak bizonyult. Ezenkívül egy tárgyalási tervet is át szeretnék beszélni a bizottság tagjaival. Akinek szeptember 30-án szándékában áll részt venni ezen a pozsonyi találkozón, kérem, hogy a titkárságon jelezze részvételi hajlandóságát. Másrészt azt kérem, hogy az indulás előtt 29-én 14 órakor találkozzunk, hogy fel tudjunk készülni a találkozóra. S aki részt kíván ezen venni, holnapig jelezze ezt a szándékát. A felkészülés azért is fontos, mert nyilván óriási érdeklődés lesz a szlovák sajtó részéről.

Szeptember 14-én 10 órakor bizottsági ülést tartunk, amelyen Belgium budapesti nagykövete tájékoztatót tart a soros elnökségről, amit jelenleg Belgium lát el. Ezt követően a Külügyminisztérium államtitkára és a Külügyi Hivatal vezetője a magyar európai uniós

elnökségre való felkészülésről, az előkészületek jelenlegi állásáról és az Országgyűlés feladatairól tart tájékoztatást. A holnapi ülésen közbeszerzés alóli mentesítési napirendi pontunk is lesz. A Külügyminisztérium által megküldött anyag a titkárságon megtekinthető, csupán egy kikötés van: ezek a dokumentumok nem hagyhatják el a bizottság területét, ezekbe csak helyben lehet betekinteni.

Kiosztottuk a Biztonságpolitikai és Honvédelmi Kutatások Központjának az e havi vitaestjére szóló meghívót. A vitaest szeptember 15-én 18 órakor kezdődik, témája: Afganisztán 2014 után, mi lesz, ha a NATO-csapatok távoznak. Aki elmegy erre a konferenciára, sok gondolattal gazdagodhat.

Én ennyit kívántam elmondani az egyebek között. Kérdezem, hogy az egyebek keretében kíván-e még valaki szólani. Potápi Árpád képviselő úr!

POTÁPI ÁRPÁD (Fidesz): Csak azt szeretném megkérdezni, hogy a pozsonyi program hány órakor kezdődik?

ELNÖK: Terveim szerint 10-11 óra körül másfél-kétórás bizottsági találkozóra kell számítani. Előzetesen szeretnék találkozni – a formáról még egyeztetnünk kell – a szlovákiai magyar szervezetek, elsősorban is az MKP vezetőivel. Azt majd meglátjuk, hogy a Híd vezetőségével miként tudunk megállapodni egy rövid találkozóban elnökségi vagy bizottsági szinten. Véleményem szerint azért lenne jó a 10-11 óra körüli kezdés – inkább 11 órát javasolnék, de ez még egyeztetés alatt van –, hogy előtte tudjunk meginni egy kávét. De ez még szervezés alatt van, még nem tudom pontosan, a program hogy fog alakulni.

Szávay képviselő úr!

SZÁVAY ISTVÁN (Jobbik): A hétfőgén napvilágra kerültek olyan hírek, miszerint román képviselők arra kérték a kormányt, hogy Magyarország gyakoroljon nyomást a kisebbségi önkormányzati rendszer megváltoztatásával kapcsolatban, konkrétan a román önkormányzatokban meglévő etnobiznisz tárgyában. Elnök úrhoz, a bizottsághoz vagy a Külügyminisztériumhoz érkezett-e már ilyen jellegű jelzés a román kormány, a román parlament vagy bárki részéről?

ELNÖK: Semmiféle ilyen megkeresés nem érkezett hozzánk, ez persze nem zárja ki, hogy a hét folyamán még érkezhessen. Én is hallottam valami hasonlót a Külügyminisztériumtól, de a bizottságunk közvetlenül nem kapott ilyen felkérést. Amennyiben kapunk, arról természetesen tájékoztatni fogom a bizottság tagjait.

Van-e még kérdés, észrevétel vagy bármilyen bejelentenivaló? *(Nincs jelentkező.)* Amennyiben nincs, az egyebek napirendi pontot is lezárom, s egyben lezárom a mai bizottsági ülésünket is. További szép napot kívánok mindenkinek és köszönöm szépen a részvételt. Viszontlátásra!

*(Az ülés befejezésének időpontja: 12 óra 21 perc)*

Balla Mihály  
a bizottság elnöke

**Jegyzőkönyvvezető:** Soós Ferenc